

## شانۆى كۆچەر و فستيوالى ۷۵ سالى زيرەك

ناوھندى شانۆى كۆچەر لە مانگى گولانى سالى ۱۹۸۹ لە شارى كۆلن پىك ھات، بەر لە فستيوالى ھەسەن زيرەك، گەلنىك بەرھەمى شانۆ، موسىقا، بەرھەمى فەرھەنگى و رۆشنپىرى پىشكەش كرا، لە وانە كونسىرتى ھونەر مەند مەزھەر خالقي، يادى ۲۲ سال كارى ھونەرى، ھونەر مەند ناسر رەزازى لە گەل مەرزىيە خانم فەرىقى، شانۆنامەكانى "نانى ژاروى"، "زەوى"، "گۆلى خويناوى"، "رەو"، "زىندان" و...! پاش فستيوالى ھەسەن زيرەك دەيان بەرنامە و پرۆژە و شانۆ لەوانە شانۆى "ماندانا"، "شەوى كۆچەرەن"، "كانالى ۲۰۰۰ (تەلەوژيون)", "كونسىرتى نەورۆز (نەجمەدىن غولامى، بەكر لەگزی)", "شەوى ھەلپەركى"، "شەوى "شەيەر (ھومەر دەزەبى، قادر سەرچنارى)", "سەمىنار (جەمال نەبەز، جەبار قادر، مەرف عومەر گول، گولمەراد مورادى و)", "پرۆژەى شانۆپىداگۆگى لە زىندان و ناوھندەكانى فەير كۆرەن و بار ھىنان"، كارى "لېكۆئىنەو، نارشيو" و...

لە رىكخستەن و بەرئوبەردى فستيوالى يادى ۷۵ سالەى لە دابىك بوونى ھەسەن زيرەك، گەلنىك كەس لەنەندام، كار مەند، ھاوكار و دۆست بەشدار بوون كە بى ئەرك و كارو يارمەتى ئەوان پىك ھاتنى ئەم شەو ھەمەكانى نەبوو، لە وانە:

گەمەرتاج فەرشى، ئىران مەرزەنگى، فەروز سەنجابى، فەروز فەروخ، سولەيمان فەرشى، بەيان فەرشى، عەلى عەبدولابەگى، كامران ئەمىنى، تۆماس و زۆر كەسى تر!

ئىستا كە ئەم نووسراوانە بۆ دەكرىنەو دوكتور فەروز فەروخ و ئىزەرى بەشى ئالمانى بەرنامەى يادى ۷۵ سالەى لە دايكبوونى زيرەك، لەناوماندا نەماو. جگە لە فەروز، ھونەر مەندى ھىژا و زاناي موسىقا، قادر دىلان لە ناوماندا نەماو. ئەم دوو ئىنسانە بەرزە، لە رۆژى ھەمەلەو بەھەموو توانا بەشدارى ئامادەكردن و رىكخستى فستيوالى يادى زيرەك بوون. يادى دىلان و فەروز زىندو بى! ۲۰۰۵ - كۆلن

## چۆنەتى پىك ھاتنى فستيوالى يادى ۷۵ سالەى ھەسەن زيرەك

بىرى يادى ماموستا ھەسەن زيرەك، رەنگە لە مەشكى زۆر كەس دا بووبىت. چەند سال لەم و بەر لە شارەكەى زيرەك ھىندىك ھونەر مەند و رۆشنپىر بەم كارە ھەلدەستەن بەلام ئىزىيان نادەن و توشى گىرە و كىشە دىن. كەسانىك كە لە كارى فەلم و شانۆدا ئىش دەكەن، سەنارىۆيەك لە سەر ژيانى زيرەك ئامادە دەكەن ئەوئىش ئىزى نادى. سالانى پىشوو رادىو كوردىەكانى كرماشان و بەغدا ھەموو سالنىك يادىيان دەكردەو. پاش ھەلگەرانەوئى تەخت و بەختى پاشايەتى ئەمەش نەما! لە باشورى كوردستان كۆر و كۆمەلى بۆ دەبەسترا و گۆوار و رۆژنامە كوردىەكان لە سەريان دەنووسى و بىسترا كە كەسكىش تىزى دوكتوراى لە سەر نووسىو. پاش ئاوەژوبونەوئى دەستەلات لەم بەشەى كوردستان ئەمەش نەما!

ئەمرو لە نىزگە كوردىەكانى ئىران بۆ كوردنەوئى دەنگى ھەسەن زيرەك و زۆر كەسى تر چ ئىز و چ مە ياساغە.

لە باكور و رۆژناوا ھەرچەند زيرەك ناسراو، زۆر گۆرانى بىژى ئەم دوو بەشەى كوردستان گۆرانىەكانىيان پاش تىك دان، بە كوردى و توركى و عەرەبى دوبارە كر دۆتەو و ھىچ كارىكىيان بۆ ناساندنى نەكر دۆ.

لە دەرمووی ولات ھەر كەس سەر قالى ژيان و ھەلات ھەلاتى رۆژانەيە، كۆر و كۆمەلى كوردىش ئەگەر لە سياسەت و حيزبایەتى كەمیان ھینا ئەو ئاۋر لە فەر ھەنگ و ھونەر و كرىكارانى ئەم بوارە دەدەنەو، ئەويش ھەر بە مەبەستى حيزبایەتى.

ھونەرمەندان چ سوران و چ كرمانج ئەوانەى لەكارى گۆرانى و موسىقادان بەناسراو و نەناسراو ھو، بەنۆخواز و كۆنەخواز ھو، گۆرانى و بەستەكانى زىرەك نە بە ناوى زىرەك بەلكو بە ناوى فولكلور يان بە ناوى بەر ھەمى تازەى خۆيان بە خەلك دەفرۆشن.

كەسانىك تەننەت بە ناوى گۆرانى نۆى كاسىت و سى دى و شاشەى تەلەوزىونى پى دەرازىنەو. ئەم كورتە باسە ھىچى تىدا نەبى ئەو دەردەمخا كە زىرەك چ مردوو چ زىندوو جىگای بەرز و گرانی لە ناو گۆرانى و موسىقاي كوردى دا ھەيە. دوو ھەم ئەو ھەش دەردەمخا كە ھەر زىرەكى زىندوو غەدرى لى نەكراو و مالى زەوت نەكراو و شەرەشەقى پى نەكراو و دەر نەكراو، بەلكو زىرەكى مردوش ھەر وای لى بەسەر ھاتو.

ناوى لە رادىۆ كوردىيەكانى تاران و كرمانشەن و قەسەر و مەريوان و سنە و مەھاباد و ورمى دەستزىتەو و مۆرى ،پاتل بووى" لە سەر دەدرى. لە لاى ھاوکارانى خۆشەبوو مالى لى زەوت دەكرى و نانى پى پەيدا دەكرى. ھەر چەند ناوى مردوو و زىندوو زىرەك لە لاى ئەم دەستەيە و ئەو دەستەو دەسزىتەو. بەلام لە ناو نەتەو كەى دا لەناو مال و خىزانەكاندا، زىرەك وەك زىرەك خۆشەويست ماوتەو.

ھەتا لە زىرەكى زىندوو و مردوو دور دەكەوينەو، خاوەنى زىادە لە ھەزار گۆرانى كوردى قەدرى زۆرتر ديار دەكەوى. لە بەر ئەو پاش زىرەك ھىچ گۆرانى بىزىك لە داىك نەبوو كە نە ھەزار بەلكو ۱۰۰ گۆرانى لە فەوتان رزگار كرى و يا لە سەر جەمى گۆرانى كوردى زىاد كرى. زىرەك نە تەنيا بە و تەى خىزانى مېديا زەندى و دۆستى ھەموو سالىەكانى ژيانى دەرويش عەلى بەلكو بە راي زۆر نووسەر و لىزان و شارەزاي موسىقا و گۆرانى» قوتابخانەيەكى گۆرانى بە تايبەت گۆرانى فولكلورى و بەستە و مەقامى كوردى يە». كە وايە ئاۋر دانەو لە قوتابخانەيەكى ئاوا و خاوەنەكەى ئەويش سەر بە نەتەو مەيەكى وەك كورد كە ھەم دۆژمن گەر مەيە سەرى پان كاتەو و كەلەپورى لە ناو بەر و ھەم لە ناو خۆشى دا سویندخۆرى بۆ پان كوردەو سەرى خۆى ھەيە، چۆن دەبى يادى نەكرىتەو؟! ئەم ھەست و بۆچوونە لەچەند سال لە مەو بەرمو بېو بە ئاوت و ئارەزو بۆ ھانتى رۆژىكى وا.

لە سەر پىشنيارى شانۆى كۆچەر رادىۆى كوردى دەنگى نامرىكا سالى رابوردو بەر نامەيەكى تايبەتى بە بۆنەى بېست و سى سالى كۆچى دوايى زىرەك پىشكەش كرى. شانۆى كۆچەرىش بىريارى دا ۷۵ سالىەى لە داىك بوونى رىز بگرى.

بۆ ئەم مەبەستە بانگەوازيك بلاوكر اويەو كە لەچەند گۆوارى دەرمو و ولات و گۆوارە كوردىيەكانى ناو ولات لەچاپ درا. بە تەلەفون و نامە پىوندىمان بە زۆر كەسەو كرى. ھەر لە ئەمرىكاو ھەتا بەغدا و تاران و شارەكانى كوردستان و ولاتانى ئوروپا، كەسانىك بە ھانامانەو ھاتن و زۆرىش خەمیان خوار دىن بە تايبەت نووسەر و ھەر گىر محەمەد رەمزانى، ھەم كاتى بۆ دانا و ھەم داھاتى چەند مانگى ژن و مندالى بۆ سەفەر كرىن و تووئىز و نووسىن و نارەنى بابەتەكان تەرخان كرى، ئەو لەتەك كاكۆ و قادر فەرشى ئەركى فرمیان كىشا. ھەر و ھا ماموستا محەمەد مەلاكەرىم نووسەرى بەناوبانگ دەنگى ئىمەى لە رىگای گۆوارە كوردىيەكانى ئەم بەشە كوت كراو ھى باشورى كوردستان گەيانە خەلك. لە دەرمو و ولاتىش كەسانىك وەك ھومەر دزەبى و ئەنوەر سولتانى ھەر لە سەر تەو خەمیان خوار دىن. لە ناو ھونەرمەنداندا ماموستا قادر دىلان بە پىشنيارەكەمان گەشايەو و لە گەل خالىد رەشىد ھەر لە سەر تەو باسكى ھىمەتیان بۆ ھەلمالى. ئىقبال حاجبى خۆى گوتەنى وەدى ھانتى يەكێك لە ئاواتەكانى تىدا دىت و ھات بە ھانامانەو.

شوان پەرور وەك دۆستىكى كۆن بەلێنى دابوو بە ھەر چەشنێك بۆى بكرى يارمەتى شانۆى كۆچەر بەت. كە بەر نامەى يادى ۷۵ سالىەى زىرەك بە گوێى گەيشت جىگای خۆى لە پروگرامەكەدا ديارى كرى.

هونرمعد دلشاد سه‌عید سه‌مرای ئه‌وه‌ی رۆژانی هه‌ینی ئه‌بو لای قوتابیه‌کانی بێت له‌ شاری ویهن، یادی زیره‌ك دلشادی كیشایه‌ كۆلن و قوتابیه‌کانی بێ ماموستا هه‌شته‌مه‌. به‌كر له‌گزیش كه‌ خۆی هاوشاری زیره‌كه‌ ئه‌وه‌ به‌ هه‌موو شێوه‌یه‌كه‌ له‌ سه‌ری فه‌رز بوو به‌شدارای به‌رنامه‌كه‌ بێت.

هه‌رچه‌ند پریسه‌كه‌ی پاره‌ و هه‌یمه‌تی كۆچه‌ر یه‌ك ناگره‌وه‌ و پیریژنی لای خۆمان به‌ پریسه‌كه‌یه‌وه‌ له‌ چاو كۆچه‌ر وه‌ك شا وان، به‌می حاله‌ خۆی له‌ قه‌ره‌ی ئه‌م كاردا. كورد كوته‌نی كۆچه‌ر به‌ پۆزی عالی و جیبی خالی و هه‌شوی ئه‌م كاره‌ كه‌وت.

له‌ به‌رنامه‌كه‌ماندا مه‌ز هه‌ری خالقی، مه‌مه‌د ماملی، حه‌سه‌ن ده‌رزى، قالمه‌مه‌ره، مێدیا زه‌ندی، موچه‌تبا میرزاده، په‌روین موشر و هه‌زیری، ئه‌سه‌د سراج‌الدینی، شوكرالا بابان، مه‌مه‌د رهمه‌زانی، ره‌زا حه‌مه‌ فه‌ره‌ج و زۆر كه‌سی تر هه‌بوون. كاك مه‌ز هه‌ر له‌ ئه‌روپا نه‌ماوه‌، هه‌رچه‌ند كه‌سێك له‌ لهن‌ده‌ن ببووه‌ یاساوه‌ له‌ سه‌ری به‌لام تا ئه‌م ساعه‌ته‌ نه‌گه‌راوته‌وه‌. كاك مه‌مه‌د ماملی پاش كوشتنی كورمه‌ی له‌ گه‌ل ۵۹ لاوی مه‌هابادی، دل برینداره‌، هه‌تا ئه‌وه‌ی له‌م دوایانه‌ به‌ یه‌كجاری دوچارای فه‌رامۆشی هاتوه‌. ئیمه‌ش چمان بو‌ نه‌ما جگه‌ له‌وه‌ی له‌ ریگای دۆستیه‌كه‌وه‌ به‌ ناوی ئه‌م شه‌وه‌ و ئیوه‌وه‌ سلاو و ریزی بو‌ بنیرین و ئاره‌زوی ساخی و سه‌لامه‌تی بو‌ بخوازین. قاله‌ مه‌ره‌ شمشال ژمنی به‌ناوبانگ كه‌ به‌ وته‌ی خۆی زیاده‌ له‌ ۵۰ سال له‌گه‌ل شمشاله‌كه‌ی زه‌ماوه‌ندی كرده‌بوو، له‌م سالانه‌ی دوایه‌دا بو‌ته‌ خاوه‌نی ژن و مندال داواوی لیبوردنی كرد. ئه‌و و كاك حه‌سه‌ن ده‌رزى گۆرانی بیژ و موسیقاژهن له‌ گه‌ل كاك حه‌مه‌ی رهمه‌زانی بریار بو‌ هه‌رسێ کیان نوینه‌ری زیره‌ك و ناله‌شكینه‌ و حه‌وزه‌ گه‌وره‌ و باخی میراوا و موكریان بن له‌م فستیواله‌دا. به‌لام مخابن سه‌ره‌رای نارده‌نی ده‌وخته‌نامه‌ نه‌گه‌شته‌ ئیبه‌. كاك شوكرولا بابان به‌ ته‌له‌فون له‌ گه‌ل ئیبه‌دا زۆر ئیزه‌ری شادی كرد و سه‌ره‌رای نه‌خۆشی به‌ئینی دا له‌ گه‌ل دۆستیه‌کی ئیبه‌ له‌ تاران و توویژ بکات. به‌لام پاشان ته‌نیا به‌ گه‌ت و گۆی ته‌له‌فونی رازی بوو، كه‌ ئه‌وه‌یش ماوه‌كه‌ی له‌ ده‌قیقه‌یه‌ك تیپه‌ر نه‌بو. ئیبه‌ له‌ ئیران به‌ شوین ویلۆن ژمنی به‌ ناوبانگ و به‌رپرسی تیپی موسیقای زیره‌كدا ده‌گه‌راین، موچه‌تبا میرزاده‌مان له‌ ئامریكا دۆزیه‌وه‌. سه‌عات ۳ نیوه‌شه‌وه‌ له‌خه‌ هه‌لمانه‌ستانه‌، خه‌واو به‌ كوردیه‌کی كرمانشانی له‌ گه‌لمان دا. لێی گه‌ر این چه‌ند سه‌عاتی تر بچینه‌وه‌ ناو جیگا. سه‌عات ۵ ئیواره‌ به‌ کاتی ئیبه‌ (ئالمان) و هه‌شته‌ی به‌یانی به‌ کاتی ئه‌وه‌ی ته‌له‌فونمان لێ كرده‌وه‌. فه‌ر ئیزه‌ری شادمانی كرد وتی: «یه‌ ئاره‌زوی من بیه‌ رۆژی یادی حه‌سه‌ن زیره‌ك به‌ریا بو. من چ بووشم كه‌ وه‌زعه‌ت روشتنێك ئیبه‌م و ناتانم له‌ ئامریكا خا‌ج بووم» هه‌رچه‌ند ئه‌و به‌هۆی نه‌بوونی «گرین کارت» نه‌یده‌توانی له‌ ئامریكا ده‌ركه‌وێ، به‌لام به‌ئینی دا له‌ ریگای فیلمی ویدئوه‌، هه‌م به‌ ده‌نگ و هه‌م به‌ ویلۆنه‌كه‌ی به‌شدارای به‌رنامه‌كه‌ بێت. بو‌ ئه‌م كاره‌ بریار و ابو‌ هونرمعد عه‌بدو‌لای موختی كه‌ خۆی له‌ کاری موسیقا‌دایه‌ ئه‌م و توویژه‌ی له‌ گه‌ل ساز بکات. چه‌ند هه‌فته‌ به‌ر له‌ ئه‌مه‌رۆ خالید ره‌شید ئاگاداری كرده‌ن كه‌ ئه‌م و توویژه‌شمان پێ ره‌وا نه‌بیندراوه‌.

مێدیا خانی زه‌ندی خیزی زیره‌ك به‌ رۆحیه‌کی گه‌وره‌وه‌ هات به‌ره‌وپه‌ری داواكه‌مان، به‌لام ئه‌وه‌یش نه‌مشه‌و لێره‌ حازر نیه‌ به‌لام به‌ ریگه‌ی ته‌له‌فونه‌وه‌ مه‌مه‌د رهمه‌زانی له‌ بو‌كانه‌وه‌ بو‌ تاران سه‌عاتیه‌ك و توویژی له‌ گه‌ل كرد. ئه‌م و توویژه‌ش له‌ نیرشادی نیسه‌لامی ئیبه‌نی پێ نه‌درا بگاته‌ ئیبه‌. به‌لام نووسراوه‌ی و توویژه‌كه‌ گه‌یشه‌تۆته‌ كۆلن. مێدیا خانم زۆر شتی شارداوه‌ی ژبانی زیره‌ك و ده‌زگاکانی رادیو و ته‌له‌فزیون و به‌ریه‌به‌رانی كورد و ناكوردی ئه‌م رادیویانه‌ ده‌رده‌خات. هه‌روه‌ها په‌رده‌ له‌ سه‌ر زۆر شتی تر لا نه‌دات. به‌شیه‌ك له‌م وتانه‌ ئه‌مشه‌و پێشكه‌ش ده‌ك‌رئ و سه‌ره‌جیه‌ی و توویژه‌كه‌ وه‌ك نامیله‌یه‌ك له‌ چاپ ده‌درئ. (۱) عه‌لی یاسه‌مه‌نی (ده‌رویش عه‌لی) كه‌ ئه‌مه‌رۆ هه‌شتا سال له‌ ته‌مه‌نی تیده‌په‌رئ و ۵۱ سال له‌ گه‌ل زیره‌ك هه‌ر له‌ مندالیه‌وه‌ هه‌تا مه‌رگ ژیاوه‌، له‌ تاران و زۆر شوین له‌ گه‌ل زیره‌ك و مێدیا بوه‌. به‌سه‌ره‌هاتی زیره‌ك وه‌ك چیرۆکیك، وه‌ك رۆمانیه‌ك بو‌ مه‌مه‌د رهمه‌زانی ده‌گه‌رینه‌وه‌. ده‌رویش عه‌لی پاش ۱۵۰ ده‌قیقه‌ باس له‌ سه‌ر حه‌سه‌ن زیره‌ك (فیلم و كاستی ده‌نگ و نووسراوه‌كه‌ی گه‌یشه‌تۆته‌ ده‌ستمان و بلاوی ده‌كه‌ینه‌وه‌) ده‌لی: «تۆخه‌ی سووك بووم. باریکی قورس له‌ سه‌ر شانم هه‌له‌گیرا، له‌و رۆژه‌ی حه‌سه‌ن غه‌رقی رهمه‌ت بووه‌، ئاره‌زوم ده‌ك‌رد رۆژیك ئه‌و شتانه‌ باس بكه‌م، ئه‌مه‌رۆ سووك بووم و مرده‌نیسه‌ حه‌قه‌». ده‌رویش عه‌لی باسه‌كه‌ی له‌و رۆژه‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌كات كه‌ حه‌سه‌ن هه‌یشه‌تا مندال بووه‌ له‌ بو‌كان ده‌ستی به‌ گۆرانی وتن كرده‌وه‌. له‌ راستی دا باسی ئه‌و كه‌سه‌نه‌ ده‌كات كه‌ ۶۰ تا هه‌فته‌ سال له‌ مه‌به‌ر له‌ بو‌كان کاری موسیقایان كرده‌وه‌. چیرۆکی ژبانی

زیرک له زمانی دهر ویش عملی یهوه کاتیک کۆتایی پی دیت که نهو و کاک حسه‌نی مجبور و کاک حوسینی برای زیرک نیوه‌شمو تهرمی زیرک پاش ۳۷ رۆژ له گۆرستانی شار دهر دین و دور له چاری خه‌لک و به ناگادی خه‌لیفه نه‌مه‌دی و محیدی، له سه‌ر ته‌پکه‌کی خوار ناله‌شکینه ده‌ینیزن. هه‌ر کام لهو به‌شانه‌ی که له زمان دهر ویش عملی یهوه ده‌گیر دریته‌وه خۆی رۆمانیکی سه‌ر به‌خۆیه. بۆ وینه چیرۆکی گۆرانیه‌کان، بۆ وینه ژبانی زیرک له تاران، بۆ وینه ژبانی زیرک له یه‌که‌م ته‌له‌وزیونی ئیران که هه‌تا که‌ره‌ج بری ده‌کرو ده‌بیندرا، بۆ وینه نارده‌ی زیرک بۆ لای مه‌لا مسته‌فا و رادیۆی په‌یکی ئیران، بۆ وینه په‌یوه‌ندی زیرک له گه‌ل زۆر شاعیر و نووسه‌ر ورۆشنیبری نه‌و سه‌ر ده‌مه‌و زۆر شتی تر.

هه‌ر چه‌ند مێدیا زهن‌دی و مه‌زه‌ه‌ری خالقی و شوکرو لآ بابان و موچه‌با میرزاده که ناگاداری کاری زیرک له رادیۆکانی تاران و کرمانشان و سنه بوون نه‌م شه‌و لیره نین به‌لام جیگای نه‌وان به‌ سێ که‌س له رادیۆی تاران و کرمانشان و سنه پر ده‌بیته‌وه. خانم په‌روین موشر و مزیری شاعیر و ده‌نگ خۆشی رادیۆ که‌هه‌مه‌وو سالیکی له رادیۆ کوردیه‌کان یادی زیرکی کردۆته‌وه، نه‌مه‌شو لیره‌یه و سه‌کۆی نه‌م شانۆیه له شاری کۆلن بۆ نه‌و و نه‌مه‌ زیندو که‌ره‌وی ده‌نگ و یادی زیرکه له رادیۆ کوردیه‌کان. هاوکاری په‌روین خانم که‌لای هه‌مه‌وو گوینگی رادیۆ کوردیه‌کانی تاران و سنه و کرمانشان و له‌ک نووسه‌ر و ده‌ره‌ینه‌ر و ده‌نگ بیژی رادیۆ ناسراوه، یانی کاک نه‌سه‌د سراج الدینی ش میوانی هه‌مه‌و نه‌مه‌یه. باوه‌رناکه‌م که‌س هه‌به‌ی و گوئی له رادیۆی تاران و کرمانشان و به‌رنامه‌ی چیرۆکی شه‌و گرتی و نووسه‌ر و ده‌ره‌ینه‌ر عملی عه‌بباسی نه‌ناسی. نه‌ویش نه‌م شه‌و لیره‌یه.

حه‌ق نیه باسی گۆرانی ورۆشنیبری گۆرانی بکری و ره‌زا حه‌مه فه‌ره‌ج، شاعیری زۆر شیعی گۆرانی بیژانی ناوداری نه‌م سه‌ر ده‌مه که به‌ ده‌گه‌ن له پروگرامی نه‌م گۆرانی بیژانه‌دا ناوی دیت لیره نه‌بیت. نه‌م شه‌و نه‌ویش له سه‌ر شیعه‌کانی زیرک ده‌دوئ. خۆ نه‌گه‌ر مرۆف هه‌وارچی بی و بخوازیته له سه‌ر زیرک قسه بکا نه‌وه گه‌ره‌که به‌ر په‌رسی به‌رنامه‌ی هه‌واری ورۆشنیبری سیروانیش بانگ بکات نه‌ویش لیره‌یه و نه‌م شه‌و چیغ و چادری له سه‌ر نه‌م سه‌کۆیه داده‌کوئتی. شاری شیرین و فه‌ر هادیش که خۆشه‌ویستی زیرک و مه‌له‌به‌ندی باخی ژبانی هونه‌ریته‌ی، نه‌م شه‌و له لایه‌ن دوکتور فیروز مه‌و نوینه‌رایه‌تی ده‌کری.

نه‌م شه‌و په‌روین خانی موشر و مزیری، پرۆفیسور دوکتور قادر دیلان، شوان په‌روه‌ر، دلشاد سه‌عید، ئیقبال حاجبی، خالید ره‌شید، به‌کر له‌گزی، نه‌سه‌د سراج‌الدینی، عملی عه‌بباسی، سیروان رحیم و ره‌زا حه‌مه فه‌ره‌ج و کاک فیروز ده‌لاقه‌یه‌ک به‌ روی ژبان و به‌ر هه‌می زیرک دا ده‌که‌نه‌وه. کرمانشان شاری خۆشه‌ویستی زیرک بوو، نه‌م شه‌و نه‌وه له سه‌ر نه‌م سه‌کۆیه میوانی شاری کرمانشان نه‌ویش له ریگای نه‌قاشیه‌کانی پرۆفیسور مه‌حمودی زه‌نگه‌نه، نه‌قاشی به‌ناوبانگی هه‌مه‌وو ئیران.

دوا قسه نه‌ پاش مله‌ به‌ر پاگردنی نه‌م شه‌وه به‌ر هه‌می ره‌نجی چه‌ند مانگی نه‌و که‌سانه‌یه که نه‌م شه‌و نه‌وه له سه‌ر نه‌م سه‌کۆیه، له به‌ر ده‌رگا، له ناو هه‌له‌که و له ده‌روه ده‌یان بین و که‌سانیک که نه‌یان و یست لیره بن به‌لام سه‌ر رای و یستی دل و ده‌رونیان هه‌زاران کیلومه‌تر له نه‌مه‌ دور به‌ هۆی یاسا و سنور مه‌کانه‌وه له مه‌له‌کانیان ده‌میننه‌وه.

سپاس بۆ هه‌مه‌و نه‌و که‌سانه که نه‌ بۆ پاره، نه‌ بۆ نان نه‌ بۆ ناو ده‌ستیان گرتین. گله‌بی ش لهو که‌سانه که به‌لینیان پیدایان به‌ خویان و تیبی موسیقایانه‌وه به‌شدارای نه‌م شه‌وه بن، به‌لام نه‌وه‌ی نه‌سیبی نه‌مه‌یان کرد چاوه‌روانی بو. نه‌وه‌ش بلین بۆ نه‌م شه‌وه هه‌ج که‌س و ریکخراویکی کوردی و ئه‌لمانی یارمه‌تیا نه‌داوین. هه‌ر چه‌ند داوا له شاری کۆلن و زۆر ریکخراوی بابه‌تی و RTL و WDR کراوه. خه‌رجی نه‌م شه‌و له سه‌ر شانۆی کۆچه‌ر و دوستانه‌ی کۆچه‌ر بوه.

ئەم شەو وەك میژوو دەمینیئەتەو، ئیوێش بێ گومان یاد و بیرەوهری ئەم شەوێ لە لای خۆتان رادگرن. بەشداری و هاتنی ئیوێ نیشانیە بۆ ئەو، هونەر مەندی کورد ئەبێ رێگای خەلک و هونەرەکە بگرێ وەك زیرەك.

هێوادارین پەیمای ئەم شەوێ بگاتە هەموو و هونەر مەندیکی کورد. بامیژووش بزانی کە کوردی دەرەوێ و لات گشتیان بێ ئەمەگ و سێلە نین کە نانی نەتەوێهێک بخۆن و نان دانی بدین. کورد کوتەنی با قسەیهکیش بۆ دز بکەین ئەویش ئەوێهێ با زیرەك و سەید عەلی ئەسغەر و سیوێ و عەلی مەردان و مەریم خان و زۆری تر نەبێهێ بایەت بۆنان و ئاوی ئەم و ئەو. بەرپرسی شانۆی کۆچەر برابیم فەرشی نوامیری ۱۹۹۶

- ۱- ئەم وتووێژە لە گەل وتووێژ لە تەك مام عەلی یاسەمەنی لە سالی ۲۰۰۲دا لە ژێر ناوی زمانی دوولا چاپ و بلاوکر اوئەو.
- ۲- ئەم وتار لە رۆژی کرانەوێ فستیوأل خویندر اوئەو.
- ۳- پەروین خانم موشیر وەزیری کۆتایی سالی ۲۰۰۹ بە جی هێشتین.